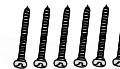
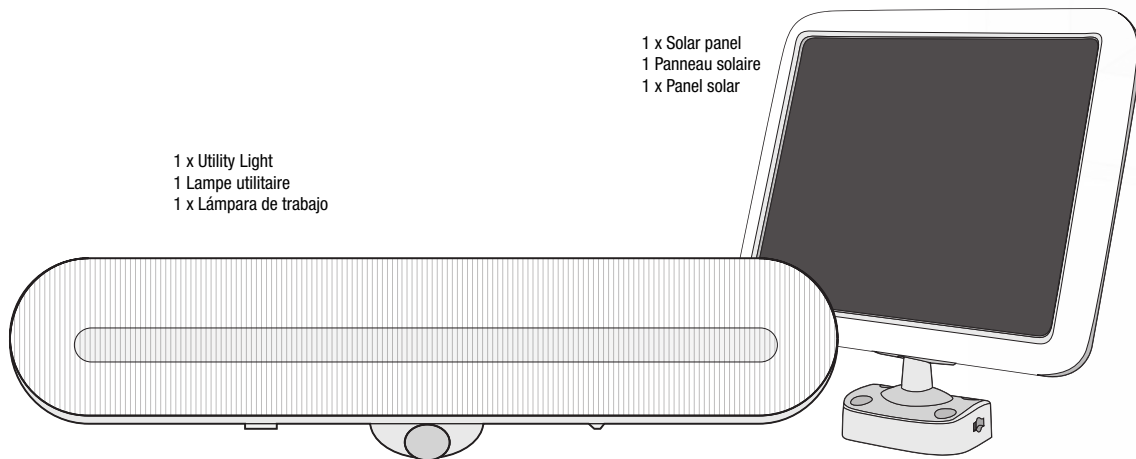


SOLAR MOTION ACTIVATED UTILITY LIGHT LAMPE UTILITAIRE SOLAIRE À DÉTECTEUR DE MOUVEMENT LÁMPARA SOLAR DE TRABAJO ACTIVADA POR MOVIMIENTO

1 x Solar panel
1 Panneau solaire
1 x Panel solar

1 x Utility Light
1 Lampe utilitaire
1 x Lámpara de trabajo



6 x Mounting screws
6 vis de montage
6 x Tornillos de montaje



6 x Wall plugs
6 bouchons
6 x Taquetes

Please read these instructions thoroughly prior to installation, then store in a safe place for future reference.

If at any time you are unclear about this product, or require further assistance please do not hesitate to contact our trained professionals operating the customer support line at 1-888-478-6435 (English/French/Spanish language services, U.S.A. and Canada only), from Monday to Friday, 8:30 am to 5:00 pm Eastern Standard Time or email us at info@sunforceproducts.com.

Veillez lire soigneusement ces instructions avant de commencer l'installation et conservez-les dans un endroit sûr pour référence ultérieure.

En tout temps, si vous avez des questions au sujet de ce produit ou avez besoin d'aide, n'hésitez pas à contacter nos professionnels dûment formés à notre système d'assistance téléphonique au 1-888-478-6435 (anglais / français / espagnol, aux États-Unis et au Canada seulement) de 8 h 30 à 17 h du lundi au vendredi, heure normale de l'Est ou par courrier électronique à info@sunforceproducts.com.

Por favor lea estas instrucciones antes de instalar y luego guárdelas en un lugar seguro para su referencia.

Si tiene alguna pregunta sobre este producto o requiere asistencia, contacte a nuestro equipo de profesionales en la línea de soporte al 1-888-478-6435 (Servicio en Inglés / Francés / Español, sólo en Estados Unidos y Canadá) 8:30 am - 5 pm Lunes-Viernes Tiempo del Este o por correo electrónico al info@sunforceproducts.com.

SAFETY INFORMATION

- Your utility light is not a toy. Keep it out of reach of small children.
- Your utility light must be mounted indoors.
- Your solar panel must be installed outdoors to receive light from the sun.
- If using a step ladder, you may require a second person to help install the utility light.
- Prior to installation, lay out all components to ensure they correspond to the parts diagram on the cover page.
- Never look directly into the utility light when illuminated.

BATTERY REPLACEMENT INSTRUCTIONS

Your utility light requires the use of 1 rechargeable lithium-ion battery.

When replacing the battery, be sure to:

- Match any replacement battery specifications with the removed battery in terms of voltage, size and type.
- Use a rechargeable battery only.
- Observe the correct polarity (+ and -) when installing the replacement battery.

CARE & MAINTENANCE

- From time to time, ensure the plug between the solar panel and light is securely connected.
- It is advisable to adjust the angle of the solar panel to optimize the exposure of the sun during the winter months.
- The solar panel should be cleaned with a damp cotton cloth on a regular basis. This will ensure optimal performance and battery charging. Periodically, utilize the same technique to clean the lens of the utility light.
- Never let any abrasive material come into contact with the solar panel.

PRODUCT FEATURES

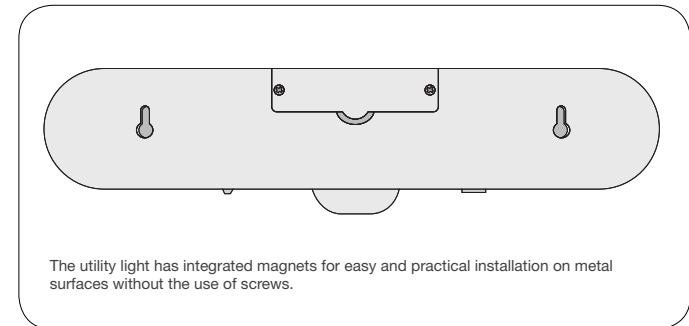
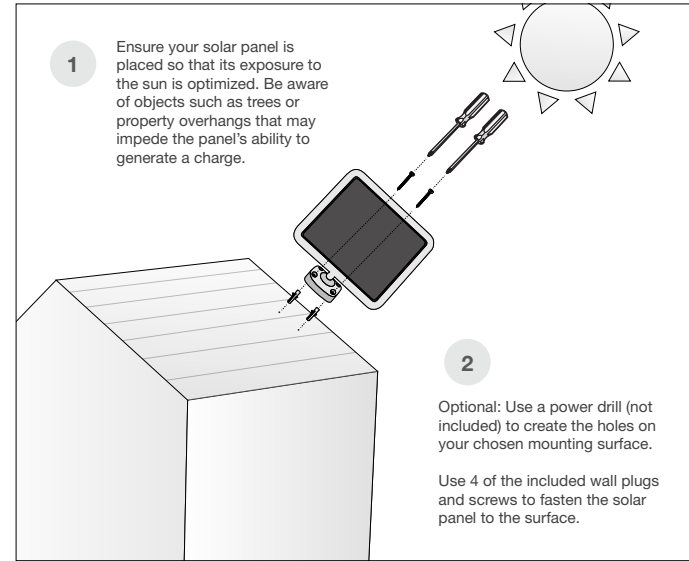
- 30 white LEDs
- Solar panel with 4.5 m / 15 ft wire
- Motion sensor
- Built-in magnets to attach the light to any metal surface

WARRANTY

This product is covered under a one year limited warranty. Sunforce Products Inc. warrants to the original purchaser that this product is free from defects in materials and workmanship for the period of one year from date of purchase. The included battery is not covered under this warranty.

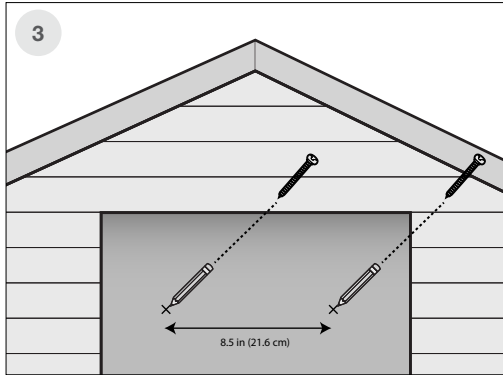
Proof of purchase including date, and explanation of complaint is required for warranty service.

INSTALLATION



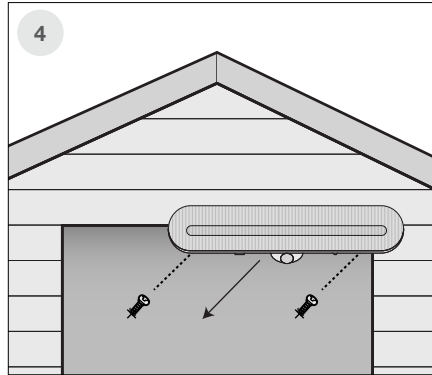


NOTE: Your utility light must be mounted **INDOORS**. Your solar panel must be installed outdoors to receive light from the sun.

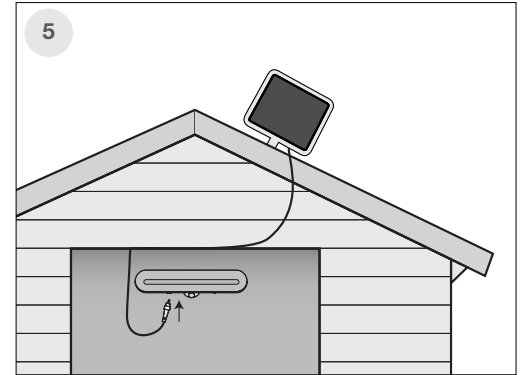


Using a measuring tape and pencil, mark two Xs— 8.5 inches (21.6 cm) apart from each other— on the desired surface.

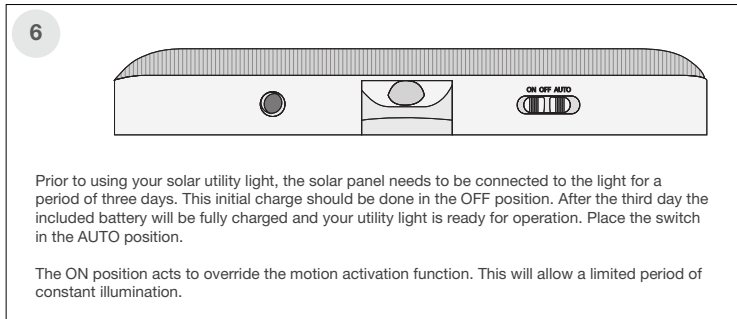
Optional: Use a power drill (not included)
Drill the holes over the marked Xs on your chosen mounting surface leaving .25 inches (0.6 cm) of screw sticking out from the wall.



Slide the utility light's mounting slots (located on the back of fixture) over the exposed screws to mount it securely to the wall.

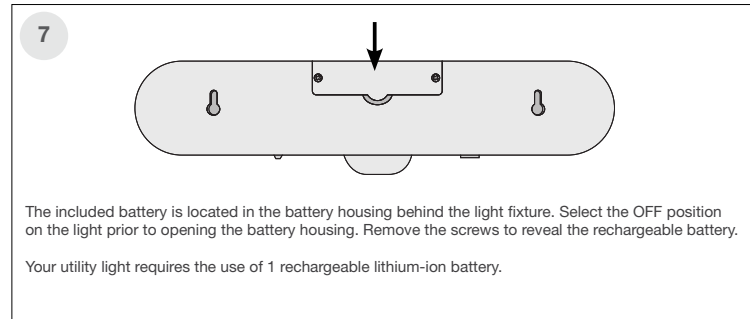


Connect the wire from the solar panel into the socket located under the utility light. Your utility light will now begin to charge.



Prior to using your solar utility light, the solar panel needs to be connected to the light for a period of three days. This initial charge should be done in the OFF position. After the third day the included battery will be fully charged and your utility light is ready for operation. Place the switch in the AUTO position.

The ON position acts to override the motion activation function. This will allow a limited period of constant illumination.



The included battery is located in the battery housing behind the light fixture. Select the OFF position on the light prior to opening the battery housing. Remove the screws to reveal the rechargeable battery.

Your utility light requires the use of 1 rechargeable lithium-ion battery.

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

- Votre lampe utilitaire n'est pas un jouet. Gardez-la hors de portée des jeunes enfants.
- Votre lampe utilitaire doit être montée à l'intérieur.
- Votre panneau solaire doit être installé à l'extérieur pour recevoir la lumière du soleil.
- Si vous utilisez un escabeau, l'aide d'une autre personne pourrait être nécessaire lors de l'installation de votre utilitaire.
- Assurez-vous que toutes les composantes sont à portée de mains avant l'installation, et qu'elles correspondent au diagramme affiché sur la couverture.
- Ne regardez jamais directement votre lampe utilitaire lorsqu'elle est allumée.

DIRECTIVES DE REMPLACEMENT DE PILE

Votre lampe utilitaire nécessite l'utilisation d'une pile au lithium-ion rechargeable.

Lorsque vous remplacez la pile, n'oubliez pas :

- Les spécifications de toute pile de recharge doit concorder avec celles du modèle à remplacer en matière de tension, dimensions et type.
- Utilisez une pile rechargeable seulement.
- Respectez la bonne polarité (+ et -) lorsque vous installez la pile de recharge.

SOINS ET ENTRETIEN

- De temps en temps, assurez-vous que le connecteur entre le panneau solaire et la lampe utilitaire est raccordé de façon sécuritaire.
- Il est recommandé d'ajuster l'angle du panneau solaire pour optimiser l'exposition au soleil durant les mois d'hiver. Assurez-vous qu'il n'existe aucun obstacle devant le panneau solaire pour pouvoir optimiser la charge des piles.
- Le panneau solaire devrait être nettoyé régulièrement. Ceci assurera une performance optimale pour la charge des piles. Nettoyez votre panneau solaire au moyen d'un linge de coton humide. Périodiquement, utilisez la même méthode pour nettoyer la lentille de la lampe utilitaire.
- Ne permettez jamais à des agents abrasifs d'entrer en contact avec le panneau solaire.

CARACTÉRISTIQUES

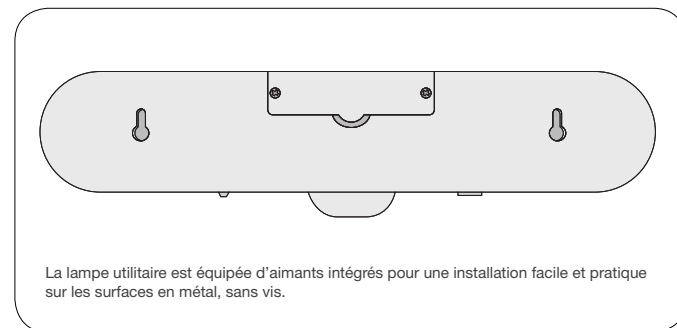
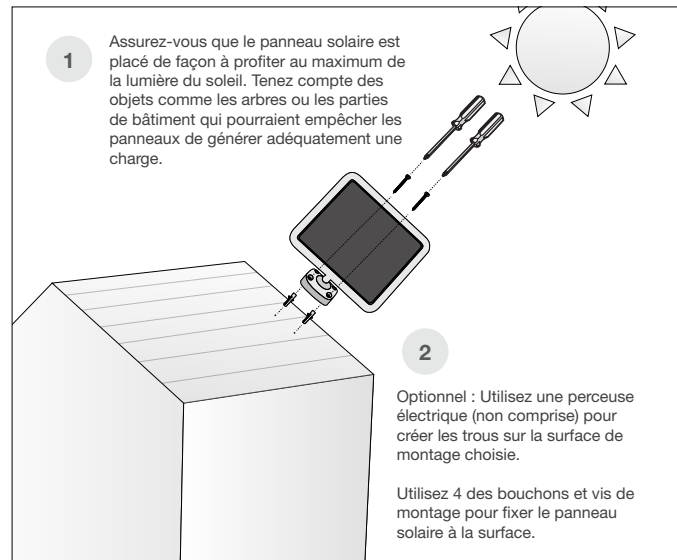
- 30 DEL blanches
- Capteur de mouvement
- Panneau solaire avec câble de 4,5 m / 15 pi
- Aimants intégrés pour fixer la lampe sur toute surface métallique

GARANTIE

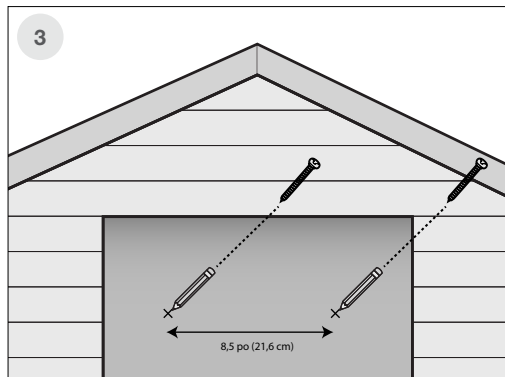
Ce produit est couvert par une garantie limitée d'un (1) an. Sunforce Products Inc. garantit à l'acheteur initial que ce produit sera libre de tout vice de matériaux ou de main-d'œuvre pendant une période d'un (1) an débutant à la date d'achat. La pile fournie n'est pas couverte par cette garantie.

Une preuve d'achat incluant la date d'achat et d'explication ainsi que la description de la défektivité sont requises pour obtenir les services de garantie.

INSTALLATION

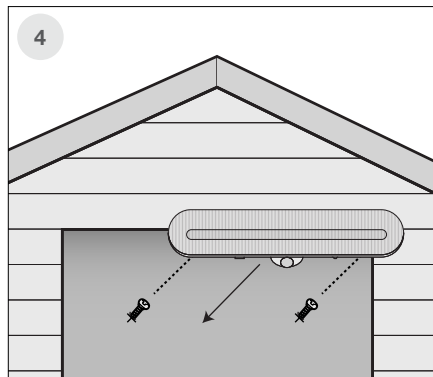


! ATTENTION: Votre lampe utilitaire doit être montée à **L'INTÉRIEUR**. Votre panneau solaire doit être installé à l'extérieur pour recevoir la lumière du soleil.

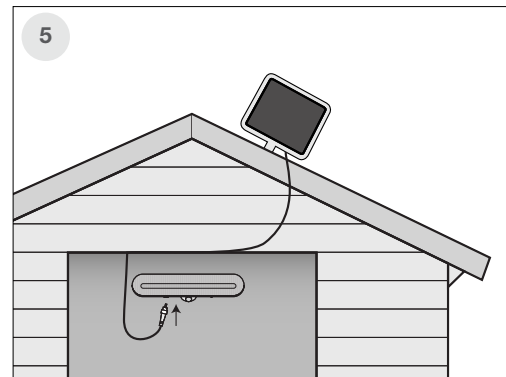


À l'aide d'un ruban à mesurer et d'un crayon, marquez deux X à 8,5 po (21,6 cm) de distance entre eux sur la surface souhaitée.

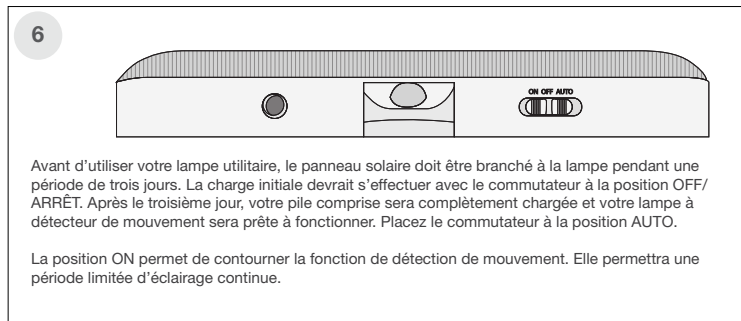
Optionnel : utilisez une perceuse (non comprise).
Percez des trous aux marques indiquées sur la surface souhaitée,
et laissez les vis dépasser de 1/4" (0,6 cm) de la surface du mur.



Glissez les fentes de montage de la lampe utilitaire (situées derrière le support) sur les vis exposées pour la fixer fermement au mur.

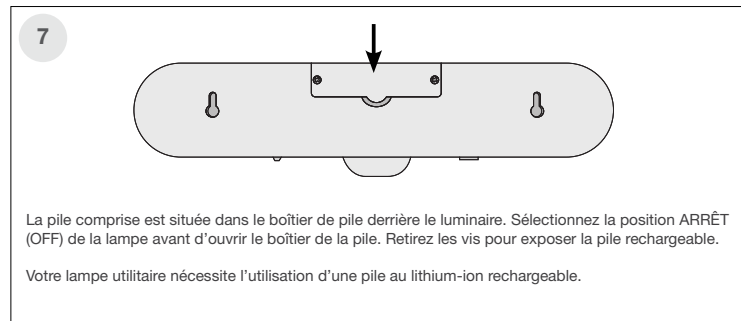


Connectez le fil du panneau solaire dans la prise située sous la lampe utilitaire. La charge de votre lampe démarrera.



Avant d'utiliser votre lampe utilitaire, le panneau solaire doit être branché à la lampe pendant une période de trois jours. La charge initiale devrait s'effectuer avec le commutateur à la position OFF/ ARRÊT. Après le troisième jour, votre pile comprise sera complètement chargée et votre lampe à détecteur de mouvement sera prête à fonctionner. Placez le commutateur à la position AUTO.

La position ON permet de contourner la fonction de détection de mouvement. Elle permettra une période limitée d'éclairage continue.



La pile comprise est située dans le boîtier de pile derrière le luminaire. Sélectionnez la position ARRÊT (OFF) de la lampe avant d'ouvrir le boîtier de la pile. Retirez les vis pour exposer la pile rechargeable.

Votre lampe utilitaire nécessite l'utilisation d'une pile au lithium-ion rechargeable.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Su lámpara de trabajo no es un juguete. Manténgala fuera del alcance de niños.
- Su lámpara de trabajo debe instalarse en el interior.
- El panel solar debe estar al exterior para recibir luz solar.
- Si utiliza una escalera de mano puede requerir la asistencia de otra persona para instalar la lámpara.
- Previo a la instalación, verifique todas las partes de acuerdo a la lista de este manual.
- Nunca mire directamente la luz cuando esté encendida.

INSTRUCCIONES PARA REEMPLAZAR LAS BATERÍAS

Su lámpara de trabajo requiere el uso de 1 batería recargable de iones de litio.

Al reemplazar la batería, asegúrese de lo siguiente:

- Cualquier batería de remplazo debe coincidir con las especificaciones de la que se está reemplazando en términos de voltaje, tamaño y tipo.
- Utilice una batería recargable solamente.
- Respete la polaridad correcta (+ y -) al instalar la nueva batería.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Verifique de vez en cuando que el panel solar esté conectado firmemente a la lámpara.
- Se recomienda ajustar el ángulo del panel solar para optimizar la exposición al sol durante los meses de invierno.
- El panel solar debe limpiarse regularmente con un trapo de algodón húmedo. Esto asegurará un buen rendimiento y carga óptima de la batería. Limpie el lente de la lámpara usando el mismo método de manera periódica.
- Evite que el panel entre en contacto con materiales abrasivos.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

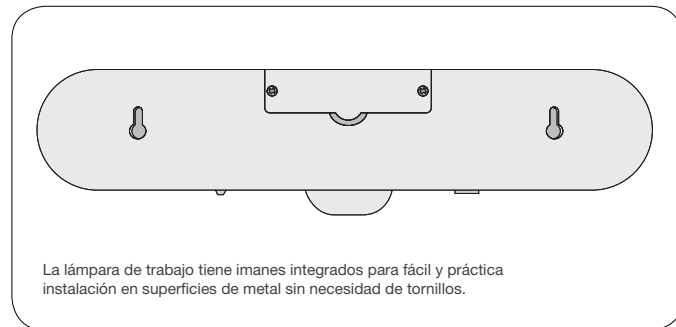
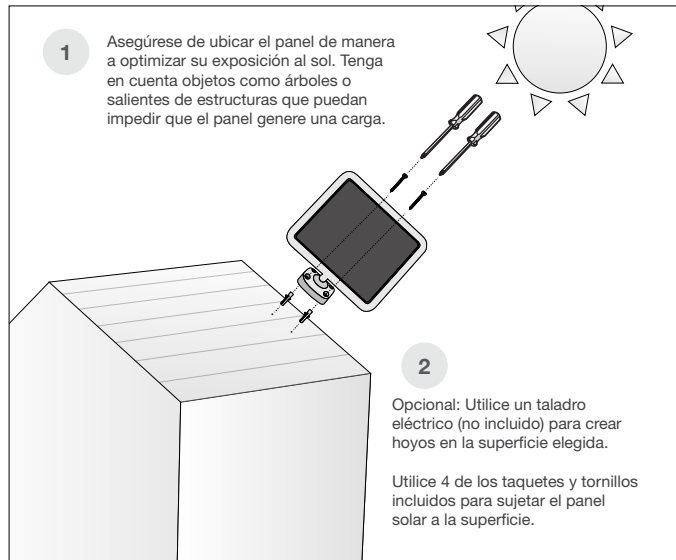
- 30 LED blancos
- Panel solar con cable de 4.5 m / 15 pies
- Detector de movimiento
- Imanes integrados para sujetar la lámpara a cualquier superficie de metal

GARANTÍA

Este producto está cubierto por una garantía limitada de un año. Sunforce Products Inc. garantiza este producto contra defectos de materiales y manufactura por un año a partir de la fecha de compra. La batería incluida no está cubierta por esta garantía.

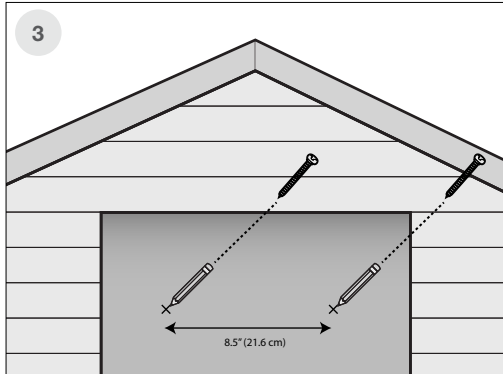
Un comprobante de compra es requerido, incluyendo fecha y una explicación de la reclamación para obtener el servicio de garantía.

INSTALACIÓN



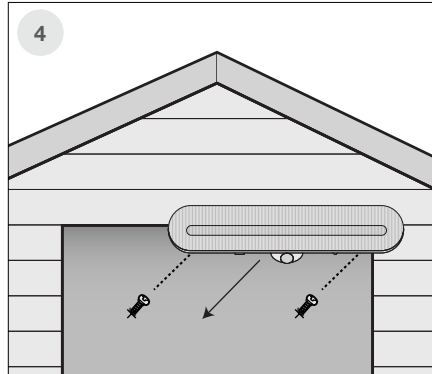


ATTENTION: Su lámpara de trabajo debe instalarse en el **INTERIOR**. El panel solar debe estar al exterior para recibir luz solar.

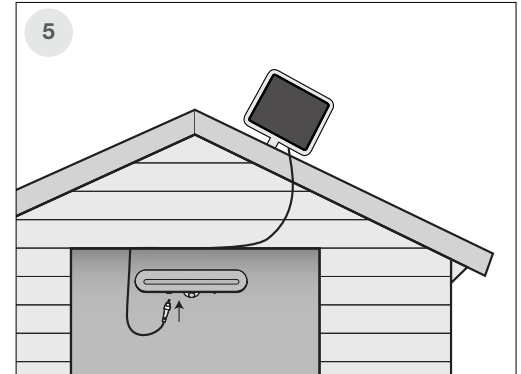


Usando una cinta de medir y lápiz, marque dos equis a 8.5 pulgadas (21.6 cm) aparte en la superficie deseada.

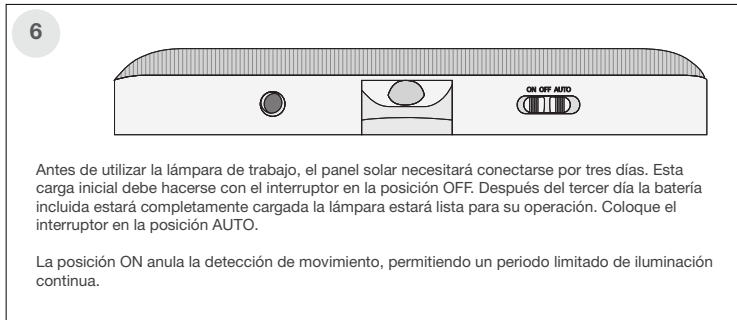
Opcional: Utilice un taladro eléctrico (no incluido). Taladre los agujeros marcados por las equis en su superficie elegida, dejando 0.25 pulgadas (0.6 cm) del tornillo sobresaliendo de la pared.



Encaje las ranuras de montaje de la lámpara de trabajo (en su parte posterior) sobre los tornillos sobresalientes para montarla en el muro.

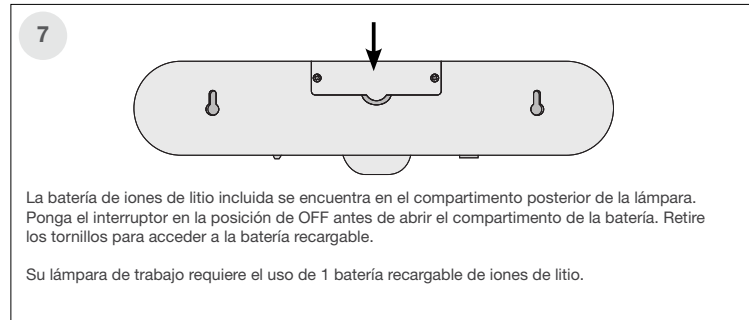


Conecte el cable del panel solar en el enchufe ubicado en la parte inferior de la lámpara. Su lámpara de trabajo se empezará a cargar.



Antes de utilizar la lámpara de trabajo, el panel solar necesitará conectarse por tres días. Esta carga inicial debe hacerse con el interruptor en la posición OFF. Después del tercer día la batería incluida estará completamente cargada la lámpara estará lista para su operación. Coloque el interruptor en la posición AUTO.

La posición ON anula la detección de movimiento, permitiendo un periodo limitado de iluminación continua.



La batería de iones de litio incluida se encuentra en el compartimento posterior de la lámpara. Ponga el interruptor en la posición de OFF antes de abrir el compartimento de la batería. Retire los tornillos para acceder a la batería recargable.

Su lámpara de trabajo requiere el uso de 1 batería recargable de iones de litio.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

1. Where should the solar panel be mounted?
 1. Mount your solar panel in a position that will enable the most amount of light to be absorbed (refer to Step 1 on page 2). In the Northern Hemisphere this is usually south facing.
2. Does the solar panel require direct sun to charge?
 2. The solar panel can charge the internal battery in direct and indirect light. For best results, try to optimize your solar panel's sun exposure.
3. Can additional or extended cable wire for the solar panel be purchased?
 3. At this point there are no extensions available for the cable that connects the light to the solar panel. Any additions to the cable will void the warranty.
4. Why does the light appear to "strobe" or flash?
 4. A rapidly flashing light is caused by an undercharged battery. Turn the light to the "OFF" position and charge for two full sunny days to bring the battery to full charge.
5. What type of battery does my utility light require to operate?
 5. Your utility light requires the use of 1 rechargeable lithium-ion battery.

FOIRE AUX QUESTIONS

1. Où le panneau solaire devrait-il être installé?
 1. Montez votre panneau solaire pour qu'il capte au maximum la lampe solaire (voir l'étape 1 à la page 4). Dans l'hémisphère Nord, on doit l'orienter normalement vers le Sud.
2. Le panneau solaire requiert-il d'être exposé aux rayons solaires pour charger?
 2. Le panneau solaire peut charger la pile interne lorsqu'il est soumis à un éclairage direct ou indirect. Pour les meilleurs résultats, tentez d'optimiser l'exposition solaire de votre panneau solaire.
3. Peut-on se procurer des câbles additionnels ou de prolongement pour le panneau solaire?
 3. À ce moment, il n'existe aucuns câbles de prolongement disponibles pour le câble qui relie la lampe utilitaire au panneau solaire. Tout prolongement du câble annulera la garantie.
4. Pourquoi la lampe semble-t-elle produire un effet stroboscopique ou d'éclairs?
 4. Une lampe qui clignote rapidement signifie que la charge de la pile est insuffisante. Ajustez la lampe à la position 'OFF/ARRÊT' et chargez-la pendant deux journées ensoleillées entières afin de recharger complètement la pile.
5. Quel type de piles aurais-je besoin pour faire fonctionner ma lampe utilitaire?
 5. Votre lampe utilitaire nécessite l'utilisation d'une pile au lithium-ion rechargeable.

PREGUNTAS FRECUENTES

1. ¿Dónde se debe instalar el panel?
 1. Instale el panel solar en un sitio que permita la mejor exposición a la luz solar (referirse al Paso 1 en la página 6). Para el hemisferio norte esta posición es generalmente hacia el sur.
2. ¿El panel solar requiere sol directo para cargar?
 2. El panel solar puede cargar la batería interna con luz directa o indirecta.
3. ¿Se puede adquirir cable adicional o extensiones para el panel de la lámpara?
 3. Por el momento no existen extensiones para el cable del panel solar. Cualquier adición de cable anulará la garantía.
4. ¿Por qué la luz se enciende intermitentemente?
 4. La luz puede parpadear rápidamente debido a una carga insuficiente en la batería. Ponga el interruptor de la lámpara en la posición de "OFF" y déjela dos días enteros al sol para recargar completamente la batería.
5. ¿Qué tipo de batería requiere mi lámpara de trabajo?
 5. Su lámpara de trabajo requiere el uso de 1 batería recargable de iones de litio.